



CARLTON-EUROPE

HOTELS & RESTAURANTS & MORE
SINCE 1898

24 Stunden Frühstück
24 hours breakfast
24 heures service de petit déjeuner

Zimmernummer und Name
Room no. and name
Numéro de la chambre et nom



Anzahl Personen / No. persons / No. personnes

Datum / Date / Date

Gewünschte Lieferzeit
(Bitte geben Sie die genaue Uhrzeit an)
Requested serving time (Please specify the exact time) / À servir entre (Veuillez indiquer l'heure exacte)

07:00 – 10:00 Uhr / o'clock / heures _____

10:00 – 23:00 Uhr / o'clock / heures _____

Gewünschte Abholzeit an der Reception
(Bitte geben Sie die genaue Uhrzeit an)
Requested pick up time (Please specify the exact time) / Temp de ramassage (Veuillez indiquer l'heure exacte)

Bis 23:00 Uhr am Vorabend / Until 11:00 p.m. the evening before / Jusqu'à 23.00 heures la veille

Unterschrift / Signature/ Signature





CARLTON-EUROPE
HOTELS & RESTAURANTS & MORE
SINCE 1998

Unser 24 Stunden Frühstück ist in drei verschiedene Angebote unterteilt.

Our 24 hours breakfast service includes the following three options.

Notre 24 heures service inclus trois option.

07:00 – 10:00 Uhr / o'clock / heures

Sie möchten das Frühstück lieber privat und ruhig geniessen, anstatt am Buffet? Gerne servieren wir Ihnen zwischen 07:00 – 10:00 Uhr das Standard-Frühstück auf Ihrem Zimmer. Neben den Kosten für die à la carte Speisen und dem Aufpreis für den Zimmerservice von CHF 10.00 entstehen Ihnen keine Mehrkosten.

Would you like to enjoy the breakfast in privat and quiet on your room? With pleasure we serve the standard breakfast between 07:00 and 10:00 a.m. in your room. We will only charge the breakfast specials and the room service extra charge of CHF 10.00 additionally.

Est-ce que vous voulez profiter d'un petit-déjeuner tranquille et en privé dans votre chambre? C'est notre plaisir de vous servir votre petit-déjeuner standard entre 07.00 et 10.00 heures. Ainsi que les coûts pour les spéciales et un supplément de CHF 10.00 pour le service en chambre vous ne deviez pas payer plus.

10:00 – 23:00 Uhr / o'clock / heures

Auch für ein verspätetes Frühstück haben wir das passende Angebot: Für CHF 32.00 pro Person bringen wir Ihnen von Vormittag bis 23:00 Uhr eine Verpflegung aufs Zimmer. Bitte geben Sie die **Bestellung mindestens 2 Stunden im Voraus, jedoch spätestens bis 20:00 Uhr**, an der Rezeption ab. In diesem Angebot ist der Aufpreis für den Zimmerservice bereits inkludiert.

We also have the right offer for a late breakfast: for CHF 32.00 per person, we will bring you a meal to your room from mid-morning until 11:00 p.m.! Please place your order at the reception desk **at least 2 hours in advance, but no later than 08:00 p.m.**! The surcharge for room service is already included in this offer.

Nous avons également une offre adaptée pour un petit-déjeuner tardif : pour CHF 32.00 par personne, nous vous apportons une collation dans votre chambre du matin jusqu'à 23.00 heures. Veuillez passer votre commande à la réception **au moins 2 heures à l'avance, mais au plus tard avant 20.00 heures**. Le supplément pour le service de chambre est déjà inclus dans cette offre.

Standard-Frühstück / Standard breakfast / Petit-déjeuner standard

Inbegriffen sind / Included are / Sont inclus:

Kaffee / Coffee / Café (Portion)

Tee / Tea / Thé (Portion)

Milch / Milk / Lait (Portion)

Kalt/cold/froid

heiss/hot/chaud

Ovomaltine (Portion)

Kalt/cold/froid

heiss/hot/chaud

Schokolade / Chocolate / Chocolat (Portion)

Kalt/cold/froid

heiss/hot/chaud

Orangensaft / Orange juice / Jus d'orange (2 dl)

Carlton-Europe Vintage Adults Hotel
Höheweg 92-94 / CH-3800 Interlaken



CARLTON-EUROPE

HOTELS & RESTAURANTS & MORE
SINCE 1998

- Multivitaminensaft / Multivitamin juice / Jus multivitaminé (2 dl)
- Apfelsaft / Apple juice / Jus de pommes (2 dl)
- Spezialbrot / Special bread / Pain special
- Toastbrot / Toast / Toast
- Zwieback / Rusk / Biscotte
- Knäckebrot / Crispbread / Pain croustillant
- Gipfeli / Croissants / Croissants
- Gipfeli / Croissants / Croissants **RUSTICO**
- Vegane** Gipfeli / **Vegan** croissants / Croissants **végétalien**
- Margarine **vegan** / **vegan** / **végétalien**
- Butter / Butter / Beurre
- Hausgemachte Saison-Konfitüre / Homemade season jam / Confiture maison de saison
- Nuss-Nougat-Aufstrich / Nut nougat spread / Tartinade au nougat aux noix
- Honig / Honey / Miel
- Hartkäse / Hard cheese / Fromage à pâte dure
- Weichkäse / Soft cheese / Fromage à pâte molle
- Streichkäse / Spread cheese / Fromage à tartiner
- Schinken / Ham / Jambon
- Salami / Salami / Salami
- Trutenbrust / Turkey breast / Blanc de dinde
- Aufschnitt gemischt / Mixed cold cuts / Viandes froides assorties
- Nature Joghurt / Natural yoghurt / Yaourt nature
- Erdbeerjoghurt / Strawberry yoghurt / Yaourt à la fraise
- Aprikosenjoghurt / Apricot yoghurt / Yaourt abricot
- Cornflakes / Cornflakes / Flocons de maïs
- Crunchy müesli / Crunchy cereals / Muesli croustillant
- Smacks cerealien / Smacks cereals / Smacks céréales
- Birchermüesli / Bircher muesli / Birchermüesli
- Fruchtsalat / Fruit salad / Salade de fruits
- Früchteteller / Fruit platter / Assiette de fruits
- Trockenfrüchte / Dry fruits / Fruits secs
- Nüsse / Nuts / Noix
- Gurkenscheiben / Cucumber slices / Rondelles de concombre
- Tomaten / Tomatoes / Tomates
- Stück Tageskuchen / Piece of daily cake / Pièce du gâteau du jour



CARLTON-EUROPE
HOTELS & RESTAURANTS & MORE
SINCE 1898

À-la-carte / Breakfast-Specials/ Spéciales

Zwischen 07:00 – 10:00 Uhr bestellbar / Available for order between 07:00 – 10:00 a.m.
/ Entre 7.00 – 10.00 heures commandable

___ Spiegelei / Fried egg / Oeuf au plat	CHF 2.50
___ Rührei / Scrambled eggs / Oeufs brouillés	CHF 6.50
___ Speck / Bacon / Lard	CHF 3.50
___ Chipolata / Sausage (turkey) / Saucisse (Poulet)	CHF 5.50

Frühstücksboxen / Breakfast boxes / Boîte de petit déjeuner

23:00 – 07:00 Uhr / o'clock / heures

Falls Sie am morgen früh abreisen oder in der Nacht eine Verpflegung wünschen, dürfen Sie gerne das dritte Angebot in Anspruch nehmen. Bitte bestellen Sie bis spätestens 20.00 Uhr am Vorabend Ihre gewünschte Frühstückbox mit den unten folgenden Bestandteilen an der Rezeption und holen Sie es **bis spätestens 23:00 Uhr** an der Rezeption ab.

If you want to start the day very early or even during the night, you may be interested in our third offer. Please order your breakfast until 08.00 p.m. at the front desk. Please pick up the boxes **until 11:00 p.m.** at the front desk.

Si vous préférez de commencer votre jour tôt, vous pourrez choisir notre troisième offre. Nous vous demandons de bien vouloir nous transmettre la commande jusqu' à 20.00 heures et prendre **avant 23.00 heures** à la réception.

1 Getränk / 1 Drink / 1 Boisson

- Tafelwasser mit Kohlensäure / Sparkling water / L'eau gazeuse
- Tafelwasser ohne Kohlensäure / Still water / L'eau plate
- Orangensaft / Orange juice / Jus d'orange
- Hausgemachter Eistee / Homemade icetea / Thés froids faits maison

4 Komponenten der folgenden Frühstücksartikel (jede zusätzliche Komponente wird mit CHF 3.00 verrechnet)

4 components of the following breakfast items (each additional component is charged at CHF 3.00)

4 composantes de petit-déjeuner suivantes (chaque composant supplémentaire est facturé CHF 3.00)

- Sandwich mit Salami / Sandwich with salami / Sandwich au salami
- Sandwich mit Schinken / Sandwich with ham / Sandwich au jambon
- Sandwich mit Käse / Sandwich with cheese / Sandwich au fromage
- Saisonale Frucht / Seasonal fruit / Fruit saisonnier
- Gekochtes Ei / Boiled eggs / Oeuf à la coque
- Hausgemachter Riegel / Homemade cereal bars / Barres de céréales faits maison
- Bergkäse / Swiss cheese / Fromage de montagne
- Joghurt / Yoghurt / Yaourt